





Wohnungen – Diverse

**Für Sie und Ihren Lebens(t)raum**

**VERKAUF VERWALTUNG BEWERTUNG**

**2B Immobilien**

2B Immobilien AG  
Ausserschwandstrasse 59a  
3715 Adelboden

Zweigstelle Spiez  
Faulenbachweg 32  
3700 Spiez

Zweigstelle Aarwangen  
Langenthalstrasse 32  
4912 Aarwangen

Tel. +41 32 510 63 50 | info@2b-immo.ch | www.2b-immo.ch

**Simmental/Diemtigal**

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung in **Oey**, 1 Min. vom Bahnhof, 5 Min. von der Schule entfernt, schöne

**3-Zimmer-Wohnung**

Grosse Wohnküche und Wintergarten. MZ Fr. 1290.– inkl. NK 079 502 67 66

**Spiez und Umgebung**

Zu vermieten ab sofort an der **Seestr. 16 in Spiez**

**Gewerberäumlichkeit 14,5 m<sup>2</sup>**

Dusche, Balkon und Seesicht. (Naibereich bereits möbliert, kann übernommen werden). Direkt am Schaufenster vom Coiffeursalon. MZ Fr. 800.– inkl. NK

Interessenten melden sich unter 033 654 15 54 od. 079 820 60 17

**1'859.-**

**verlängert!**

**Jubiläums-Preis 1'490.-**

Bank 499.- Stuhl 129.-

**1'099.-**

Tisch 90x180 cm

**1'190.-**

**1'190.-**

**1'529.-**

**3'229.-**

**möbel + budget-möbel**

**werthmüller**

rybruggstr. 5, frutigen  
033 671 13 54

**UMZÜGE + TRANSPORTE**

ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG

**079 311 00 65**

**033 654 04 89**

buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

**IMMOBILIE ZU BEWERTEN?**

**RE/MAX Spiez** steht Ihnen mit Rat, Tat und Erfahrung gerne zur Seite.

Info unter **033 650 11 88** oder **info-spiez@remax.ch**

**Heizölpreis Spiez und Umgebung**

Grafikdaten = Preis für 6000 Liter «Heizöl schwefelarm max. 50 PPM (Öko-Öl)»

**2019**

Preisbasis Dienstag, 3.12.2019

1200 Liter	98.40	(100.30)
3000 Liter	93.20	(95.00)
6000 Liter	89.90	(91.80)

Woche 49 Vorwoche

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region

Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
www.oeltrans.ch

In **Diemtigen** zu vermieten ab 1.2.2020 oder n.V., gemütliche

**3½-Zimmer-Wohnung**

mit grosser Terrasse zur Alleinbenützung, Keller, eigene WM und AAP. NR, Haustiere nach Absprache. MZ mtl. Fr. 1240.– (inkl. NK, exkl. Strom)

Tel. 079 534 37 44

Zu vermieten am **Eigerweg 2a, Spiez** ab sofort oder nach Vereinbarung

**4½-Zimmer-REFH**

mit Garage und 1 Parkplatz, Bruttomiete Fr. 1800.–

Tel. 079 616 87 17 abends

Per sofort od. nach Vereinbarung zu vermieten in **Därstetten** an zentraler Lage (Grabenmatte – Reichenbachdörfli)

**4½-Zimmer-Wohnung**

mit Abstellräumen und 2 PP. MZ Fr. 1100.– und Fr. 150.– NK

Weitere Auskünfte oder einen Besichtigungstermin erhalten Sie unter 078 897 83 62 (W. Tschabold, Präsident ref. Kirchgemeinde)

Einheimische werden bevorzugt.

**Wohnen wie im EFH – in HONDRICH** zu vermieten grosszügige

**4½-Zimmer-Wohnung**

mit Garage, Keller und Sitzplatz. Ruhige Lage, schöner Ausblick auf Berge und See

MZ Fr. 1950.– brutto + Garage Fr. 100.–

Auskunft/Besichtigungen: 079 455 75 11, Frau S. Graf

Zu vermieten ab sofort neu ausgebaut, helle, 125 m<sup>2</sup> grosse

**5½-Zimmer-Wohnung in Zweisimmen**

MZ 2150.– exkl. NK, 3 Schlafzimmer, grosser Wohnbereich mit offener Küche, 2 Badezimmer, Balkon und 1 Büro. Grosser Estrich, Keller und auf Wunsch 2 Garagen.

Anfragen an: 079 713 55 56 (Hauswartin)

**Einigen bei Spiez**

**5½-Zimmer-EFH**

Freistehend ca. 640 m<sup>2</sup> Miete Fr. 2600.– Bj. 2010

50 m vom See

Immobilien Schröder Verwaltungen Thun  
033 336 54 54

**anzeiger@ilg.ch**

**Lares Domus IMMOBILIEN**

**Gesucht: Bauland oder (baufällige) Altliegenschaft in Spiez oder Thun (auch Umgebung)**

Vorzugsweise gemischte Nutzung Wohnen/Gewerbe und zentrale Lage

Lares Domus GmbH Immobilien + GU Dorfmatte 15 3754 Diemtigen

Fon: +41 33 681 24 22  
Fax: +41 33 681 24 61  
E-Mail: info@laresdomus.ch

Ihre Immobilie – unsere Leidenschaft

**Fust** Und es funktioniert.

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch

**Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie**

- 5-Tage-Tiefpreisgarantie
- 30-Tage-Umtauschrecht
- Schneller Liefer- und Installationservice
- Garantieverlängerungen
- Mieten statt kaufen
- Schneller Reparaturservice

Testen vor dem Kauf  
Haben wir nicht, gibts nicht  
Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung  
Alle Geräte im direkten Vergleich

**SONNTAGSVERKAUF**  
Infos unter 0848 559 111 oder www.fust.ch

<b>119.90</b> Tiefpreisgarantie H/B/T: 51 x 44 x 47 cm	<b>449.-</b> Tiefpreisgarantie 6 kg Fassungsvermögen	<b>499.-</b> statt 1199.- <b>-58%</b> 7 kg Fassungsvermögen
--	--	--

**NOVAMATIC KS 062.2 Kleinkühlschrank**  
• 44 Liter Nutzinhalt, davon 4 Liter Gefrierfach\*  
Art. Nr. 107320

**Whirlpool AWCH 6600 Etagen-Waschmaschine**  
• Bequeme Beladung von oben • Kurzprogramm • Startzeitvorwahl  
Art. Nr. 120101

**NOVAMATIC TW 727.2 E Wäschetrockner**  
• Einfache Reinigung des Filters • Mit Duvet- und Wolleprogramm  
Art. Nr. 103048

BIGLER-IMMOBILIEN.CH

**1,5% HONORAR**

**BIGLER IMMOBILIEN**

WIR VERKAUFEN IHRE LIEGENSCHAFT ZU SONDERKONDITIONEN. MEHR INFOS BEI HANSPETER BIGLER. 079 651 99 11

BIGLER IMMOBILIEN & VERWALTUNGEN AG  
LÄNGASSE 4 3600 THUN 033 222 10 10 INFO@BIGLER-IMMOBILIEN.CH

Wissen Sie...

**schmid ag**

**Küchenbau Frutigen / Thun**

...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!

**Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31**

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**

**www.elektro-zurbuegg.ch**

viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
3702 HONDRICH  
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
info@elektro-zurbuegg.ch www.elektro-zurbuegg.ch

**Home Instead**  
Seniorenbetreuung  
Zuhause umsorgt

**Top 24h-Betreuung ab CHF 5'800**

Seit über 10 Jahren für Senioren und Angehörige da. Massgeschneidert, umfassend und in jeder Situation. Kostenlose Beratung.

Tel 033 847 80 60, www.homeinstead.ch

Ein Ratgeber der Stiftung für Konsumentenschutz

**«Muss es immer Filet und Steak sein?»**

Mehr als Filet und Steak  
Traditionelle Fleischstücke neu entdeckt

Es ist abwechslungsreicher und ethischer, bewusst auch andere Fleischstücke auf den Tisch zu bringen und mehr vom einzelnen Tier zu verwerten. Der neue Ratgeber der Stiftung für Konsumentenschutz bietet interessante Hintergrundinformationen und leckere Rezepte rund um die Zubereitung der traditionellen Fleischstücke jenseits von Filet und Steak.

1. Auflage, 112 Seiten.  
Fr. 34.– (SKS-Gönner/in Fr. 29.–) zzgl. Versandkosten.

**KONSUMENTENSCHUTZ**

Bestellung: Tel. 031 370 24 34, info@konsumentenschutz.ch oder konsumentenschutz.ch/shop

SKS stärkt die Konsumenten.

**Vermeiden Sie Stürze**

Mit über 1500 Kursen in Ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.

**sicher stehen sichergehen.ch**

bfu  
SENECTUTE  
Berufshilfsbildung Schweiz



VERLÄSSLICH  
AMTLICH  
FÜR  
JEDERMANN  
ZUGÄNGLICH

DER OFFIZIELLE

Deshalb trägt auch der

«Simmentaler Anzeiger» den Stempel

«DER OFFIZIELLE».

Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

Gesucht  
**Landmaschinenmechaniker EFZ**  
auf Februar / März 2020  
Bewerbungen bitte an:  
**Minnig Landtechnik AG**  
Simon Minnig  
Simmentalstrasse 33  
3700 Spiez

IM AUFTRAG EINES MANDATS  
GESUCHT:  
**REINIGUNGSFACHKRÄFTE**  
20% – 60%  
BITTE SCHRIFTLICHES  
BEWERBUNGSDOSSIER AN  
UNTENSTEHENDE ADRESSE:

**STEINER**  
FINANZ- UND STEUERBERATUNG  
MITTLERE GWANNE 10  
3713 REICHENBACH I.K.  
MOBILE: 076 484 39 52  
E-MAIL: ss.steiner@bluewin.ch

Wir suchen eine **sorgfältig**  
arbeitende  
**Raumpflegerin**  
alle 2 Wochen am Donnerstag für  
unsere 5½ Zi-Wohnung in Spiez.  
Sie sind selbstständig, flink, zu-  
verlässig und deutschsprechend.  
Referenzen erwünscht.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Tel. 078 854 19 89



Ab **August 2020** bieten wir in unserem Betrieb  
folgende **Lehrstelle** an:

## Lüftungsanlagenbauer EFZ

Auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen  
mit Foto freut sich Kunz AG Thun, Herr Lars Gygax,  
Moosweg 10, 3645 Gwatt, Telefon 033 334 54 00,  
info@kunz-klima.ch, www.kunz-klima.ch

## Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:

«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:  
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.  
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

elektroPLAN  
BUCHS & GROSSEN AG

Als innovative Elektroplanungsfirma im Berner Oberland planen wir intelligente, energieeffiziente Bauten im ganzen Kanton Bern. Zur Verstärkung unseres Planungsteams suchen wir einen

- **Sachbearbeiter Kalkulation (m/w)** (80 – 100%)
- **Elektroplaner (m/w)** (80 – 100%)

Deine Aufgaben als Sachbearbeiter Kalkulation

- Erstellen von Kostenvoranschlägen
- Verfassen von Ausschreibungsunterlagen mittels NPK Programm
- Offert- und Abrechnungskontrollen

Deine Aufgaben als Elektroplaner

- Selbständiges Erstellen von exakten Elektroplänen mittels CAD Programm
- Unterstützung unserer Projektleiter in allen Planungsphasen
- Erarbeitung von fachspezifischen und technischen Grundlagen

Dein Profil

- Du hast einen Abschluss als Elektroinstallateur EFZ oder Elektroplaner EFZ
- NPK bzw. CAD Kenntnisse sind bereits vorhanden oder Du bist bereit, dir diese anzueignen (MS Office Kenntnisse sind von Vorteil)
- Du hast ein Flair für Zahlen
- Du zeichnest dich durch eine zuverlässige und strukturierte Arbeitsweise aus
- Du bist ein verlässlicher Teamplayer

Wenn dich eine der beiden Stellen interessiert, dann freuen wir uns über deine Bewerbungsunterlagen per Mail.

elektroplan Buchs & Grossen AG, Rollstrasse 24, Frutigen  
peter.buchs@elektro-plan.ch 078 657 38 59



Wir suchen Verstärkung...

## Mitarbeiter IT-Support und Systemtechnik (m/w)

Als zusätzliche Ansprechperson im Bereich ICT für unseren Standort Frutigen aber auch für den Standort Neuheim ZG, erwartet Sie ein hohes Mass an Eigenständigkeit.

Ihre Aufgaben:

- Enduser Support am Standort sowie Mithilfe im ICT-Team Bucher Hydraulics
- Windows Client-OS und Programminstallation (Microsoft SCCM)
- Überwachung/Fehlerbehebung von Applikationen
- Wartung und Pflege der Infrastruktur
- Zusammenarbeit mit externen Dienstleistern
- Mitarbeit bei kleineren IT-Projekten

Ihre Qualifikationen:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Informatik oder vergleichbare Ausbildung
- Fundierte Kenntnisse in der Administration von Windows Client und im Bereich IT-Infrastruktur
- Erfahrung in: Application Management, Microsoft Windows Domänen (AD), Microsoft Office
- Kommunikationsfähigkeit & Serviceorientierung
- Belastbare Persönlichkeit & Reisebereitschaft
- Deutsch und Englisch in Wort und Schrift

Wir bieten Ihnen:

- Eine herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgabe, mehr als reiner Support
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Attraktive Anstellungsbedingungen



Wir sind ein innovatives Industrieunternehmen im Berner Oberland, eingebettet in die Division Bucher Hydraulics des börsenkotierten Schweizer Technologiekonzerns „Bucher Industries AG“.

**Fühlen Sie sich angesprochen?**  
Dann richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Email an Herrn Urs Brügger, Leiter Personal:

[application-fru@bucherhydraulics.com](mailto:application-fru@bucherhydraulics.com)

Wir suchen Spezialisten...

## Montage Mechaniker (m/w)

Möchten Sie in einem Unternehmen mit wegweisenden Technologien arbeiten und Ihre berufliche Zukunft von übermorgen sichern?

Ihre Aufgaben:

- Tatkräftige Unterstützung eines motivierten Teams von ca. 10 Mitarbeitern
- Montieren und prüfen hydraulischer Komponenten nach vorgegebenen Zeichnungen und Checklisten

Ihre Qualifikationen:

- Mechanische Grundausbildung mit abgeschlossener Berufslehre
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein
- Genaue und selbständige Arbeitsweise
- 20 - 50 Jahre jung und gut belastbar
- Ausreichende Deutschkenntnisse (mind. A2)
- Hydraulikkenntnisse

Wir bieten Ihnen:

- Eine professionelle Einführung
- Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit und ein gutes Arbeitsklima
- Attraktive Anstellungsbedingungen



Wir sind ein innovatives Industrieunternehmen im Berner Oberland, eingebettet in die Division Bucher Hydraulics des börsenkotierten Schweizer Technologiekonzerns „Bucher Industries AG“.

**Fühlen Sie sich angesprochen?**  
Dann richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Email an Herrn Urs Brügger, Leiter Personal:

[application-fru@bucherhydraulics.com](mailto:application-fru@bucherhydraulics.com)



*Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen.  
Die Erinnerung an all das Schöne mit Dir wird stets in uns lebendig sein.*

Mit Schmerzen und zugleich in Dankbarkeit für alle Liebe und Güte, die wir erfahren durften, verabschieden wir uns von unserer Mutz, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Schwester, Schwägerin und Verwandten



## Margrit Mettler-Lörtscher

25. Oktober 1932 – 27. November 2019

Nach einem langen und erfüllten Leben ist sie heute zu Hause friedlich eingeschlafen.

Asylstrasse 42a  
3700 Spiez

Wir vermissen Dich sehr:  
Peter Mettler und Susanna Gafner  
Andrea Sperl  
Ursula und René Kölliker-Mettler  
Manfred und Marlise Mettler-Aellen  
Fabienne Mettler  
Urgrosskinder und Verwandte

Traueradresse: Manfred Mettler, Dürrenbühlweg 8, 3700 Spiez

Die Urnenbeisetzung, zu der wir Sie freundlich einladen, findet am Mittwoch, 11. Dezember 2019, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Spiez statt, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche. Besammlung bei der Aufbahrungshalle.

Anstelle von Blumenspenden, unterstützen Sie bitte die Stiftung Theodora, Hauptstrasse 34A, 5502 Hunzenschwil, IBAN CH51 0900 0000 1006 1645 5, Postkonto 10-61645-5, mit dem Vermerk: Margrit Mettler-Lörtscher.

61983

### Todesanzeige und Danksagung

*Auch der schönste Sommer will einmal Herbst und Welke spüren,  
Halte, Blatt, geduldig still, wenn der Wind dich will entführen.  
Spiel dein Spiel und wehr dich nicht, lass es still geschehn,  
lass vom Wind, der dich bricht, dich nach Hause wehen.  
Hermann Hesse*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir am Freitag, 22. November 2019 Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Schwester, Tante, Verwandten, Freundin und Bekannten

## Hanni Lehnherr-Witschi

14. Juli 1927 – 15. November 2019

Die letzten Monate wurden immer schwerer. Mit bewundernswertem Mut und Tapferkeit hat sie ihr Strahlen nie verloren. In ihrem 93. Lebensjahr durfte sie, im Alterszentrum Bachtale, friedlich einschlafen.

Wir trauern um einen geliebten und grossartigen Menschen.

Besonders danken wir Frau Pfarrerin Sarah Müller für die würdevollen Abschiedsworte, der Organistin Frau Anita Hertig für die schöne musikalische Umrahmung, dem Pflege team des Altersheims Glockental in Steffisburg und des Alterszentrums Bachtale in Wimmis für die liebevolle und gute Pflege. Im Weiteren danken wir der Logopädin Frau Ruth Wasser für die wunderbare Unterstützung sowie Frau Yvonne Tschanz vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst Spiez, für die würdevolle Begleitung.

Im Weiteren danken wir allen, die Hanni mit ihren zahlreichen Besuchen Zeit schenkten und ihr im Leben mit Liebe und Güte begegnet sind. Wir danken für die vielen Karten und sonstigen Gaben.

3752 Wimmis, im Dezember 2019

In liebigem Gedenken:  
Die Trauerfamilie

Traueradresse: Hanni Bircher, Ziegeleistrasse 48, 3612 Steffisburg

Auf Wunsch Hanni hat die Beerdigung im engsten Familien und Freundeskreis auf dem Friedhof in Wimmis stattgefunden.

61983

*Du hast gesorgt, Du hast geschafft,  
bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Schlicht und einfach war Dein Leben,  
treu und fleissig Deine Hand,  
immer helfend für die Deinen,  
schlafe ruhig und habe Dank.*



In stiller Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, unserer fürsorglichen Mutter, Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin, Tante, Cousine, Gotte und Verwandten

## Ruth Marie Zahler-Feuz

22. März 1930 bis 30. November 2019

Mit bewundernswerter Tapferkeit hat sie die Altersbeschwerden gemeistert. Trotzdem wurde ihr Lebenslicht unaufhaltsam kleiner.

In Liebe:  
Hans Zahler-Feuz  
Martin Zahler und Trudi Zeller  
Andreas Zahler  
Elsbeth Zahler und Hansueli von Dach  
Geschwister  
Verwandte und Bekannte

Traueradresse: Hans Zahler-Feuz, Reichenbachmatte 181b, 3763 Därstetten

Die Beerdigung, zu der wir Sie freundlich einladen, beginnt am Freitag, 6. Dezember 2019, um 14.00 Uhr bei der Kirche Därstetten, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche.

Anstelle von Blumenspenden unterstützen Sie bitte die SILEA Stiftung für integriertes Leben und Arbeiten, Hännisweg 3D, 3645 Gwatt, Postkonto 30-11258-6, IBAN: CH46 0900 0000 3001 1285 6, mit dem Vermerk: Ruth Marie Zahler-Feuz.

61999

## Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)

## Sandro Lüthi Bestattungsdienst



Spiez, Einigen, Wimmis,  
Faulensee, Leissigen, Aeschi,  
Krattigen und Hondrich  
**Telefon 033 650 99 50**

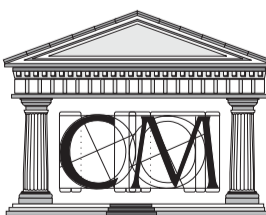
[www.luethi-bestattungsdienst.ch](http://www.luethi-bestattungsdienst.ch)  
[info@luethi-bestattungsdienst.ch](mailto:info@luethi-bestattungsdienst.ch)

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.



## Einem Menschen ein würdiges Zeichen setzen

Die persönliche Beratung rund um den Grabstein hilft Ihnen, den passenden Stein, aber auch die richtige Gestaltung zu finden. Wir zeigen Ihnen individuelle Möglichkeiten auf und setzen gemeinsam Ihre Ideen um. Auf Anmeldung, auch am Samstag bis 13.00 Uhr, nimmt sich Christian Messlerli gerne Zeit für Sie.



## CHRISTIAN MESSERLI AG

Steinhauer- und Grabmalgeschäft seit 1919  
Tempelstrasse 4 · Thun-Allmendingen · Telefon 033 335 11 45 · [www.cm-natursteine.ch](http://www.cm-natursteine.ch)  
Besuchen Sie unsere grosse Aussenausstellung mit über 90 Grabsteinen in Allmendingen.



Sonja Binoth  
Thomas Rubin

Adrian Kropf

Herzlich und kompetent

Zentrum  
Edelweiss  
Seestrasse 34  
3700 Spiez  
033 654 40 50

[thomasrubin.ch](http://thomasrubin.ch)  
[begegnungsquelle.ch](http://begegnungsquelle.ch)

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Öffnungszeiten: Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.

Verein XSiSa – Xsundheit Simmentaler Saanenland, 3770 Zweisimmen
info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98

Eheberatung Amt Nidersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.

Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenteninkassostelle

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60

PRO INFIRMIS
Beratungsstelle Oberland
Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung

Kantonale Erziehungsberatung
3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten.

Regionaler Sozialdienst Spiez
zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
Öffnungszeiten: Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr

Mütter- und Väterberatung
Kanton Bern; Stützpunkt Zweisimmen
Beratungsstelle für Eltern mit Kindern bis 5 Jahren.

Alzheimervereinigung: Angehörigen-Gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen
In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigen-Gruppentreffen statt.

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot.

UPD Bern AG
Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
Region Oberland
Seestrasse 30, 3700 Spiez

Landeskirchliche Stellenvermittlung oui si yes
Wir vermitteln Au-Pair Aufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.

LUNGENLIGA BERN
Beratungsstelle Thun
Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch

PRO SENECTUTE Berner Oberland
Malerweg 2, Postfach, 3602 Thun
Tel. 033 226 60 60, www.be-senectute.ch

Rechts- und Budgetberatung
Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14 3601 Thun

Familienplanung Thun
Die Beratungen sind kostenlos und vertraulich, auch für Minderjährige.

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
Zähringerstrasse 54, 3012 Bern

Berufsberatungs- und Informationszentrum BIZ Thun
Scheibenstrasse 11 C, 3600 Thun
www.be.ch/biz
Infothek / Beraterische Kurzgespräche

Die Dargebotene Hand Tel. 143
Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Entlastungsdienst Schweiz
Zu Hause gut betreut
Betreuung von Menschen jeglichen Alters mit einer Behinderung, chronischen Krankheit oder Demenz.

Trauerbegleitung mit Zusatz Familie, Kinder und Jugendliche K. Häberli
079 418 28 17, kathrin.haberli@outlook.com

Anlaufstelle Überlastung Landwirtschaft (AUL)
Kostenlose Tel.-Beratungen und Beratungen vor Ort für Menschen in schwierigen Lebenssituationen im landwirtschaftlichen/bäuerlichen Umfeld

Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14 3601 Thun
Tel. 033 222 42 66

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugewiesene Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.

Procap Thun
Schweiz. Invalidenverband (SIV)
Burgfeldweg 13, 3612 Steffisburg
Tel. 033 222 09 09

hifidi – Hilfe in finanziellen Dingen
Budget- und Schuldenberatung.
Regionale Dienstleistung der Reformierten und der Katholischen Kirchgemeinde Spiez.

Berner Gesundheit
Suchtprobleme haben immer eine Geschichte. Dies kann auch gut enden.
Die Berner Gesundheit bietet Betroffenen und Angehörigen kostenlose Beratung bei Suchtproblemen.

frabina Beratungsstelle für Frauen und binationale Paare, Laupenstr. 3, 3008 Bern, Tel. 031 381 27 01

RAV Regionale Arbeitsvermittlung Spiez, Öffnungszeiten: Mo-Do 08.00-12.00 / 14.00-17.00 Uhr

Sektion Berner Oberland
Kontakt und Information bei ungeplanter Schwangerschaft für Familien und Alleinerziehende. Tel. 079 323 68 16

Bernische Krebsliga
Marktgasse 55, Pf 184, 3000 Bern 7
Tel. 031 313 24 24; Fax 031 313 24 20

Selbsthilfe BE/Beratungszentrum Thun
Betroffene Menschen finden sich zu folgenden Themen in Selbsthilfegruppen zusammen.

Seniorenbetreuung Home Instead Berner Oberland
Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause; Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus; Alzheimer und Demenzbetreuung; Entlastung pflegender Angehöriger; Fest zugewiesene Mitarbeiterin, kein Wechsel; Krankenkassen anerkannt.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Bern-Oberland
Länggasse 2, 3600 Thun
beocare.ch – Entlastung Angehörige
Wir informieren und beraten Sie über die Entlastungsangebote für Angehörige und Betreuende von älteren, kranken oder sterbenden Menschen.

Rotkreuz-Fahrdienst
Wir begleiten Sie zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zum Kuraufenthalt. Melden Sie die gewünschte Fahrt nach Erhalt eines Termins, spätestens jedoch 3 Tage im Voraus an.

Kinderbetreuung zu Hause
Ist die übliche Betreuung Ihrer Kinder ausgefallen? Haben Sie während Ihrer Arbeitszeit niemanden, dem Sie Ihr plötzlich erkranktes Kind anvertrauen können?

Alkoholberatungsstelle: Blaues Kreuz
Fachstelle für Alkohol- und Suchtprobleme
Beratungen für Betroffene, Angehörige und Arbeitgeber in Einzel-, Paar- und Familiensitzungen, sowie Selbsthilfe- und Gruppenangebote.

Berner Schuldenberatung Spiez
Die Berner Schuldenberatung unterstützt verschuldete Einwohnerinnen und Einwohner mit Rat und Tat. Erstberatung und Stabilisierungsmassnahmen sind kostenlos.

SAH Bern ETCETERA
Soziale Arbeitsvermittlung
Krattigstr. 2, 3700 Spiez, Tel. 033 654 83 21
etc.oberland@sah-be.ch

Brauchen Sie eine Arbeitshilfe?
Wir vermitteln Ihnen kurzfristig Hilfskräfte für Haushalt, Reinigungs- und Gartenarbeiten, für Umzüge, Räumungen, Lagerarbeiten, Versand, etcetera.

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

Simmentaler Anzeiger

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger 57'332 Exemplare
Anzeiger Interlaken 26'028 Exemplare
Simmentaler Anzeiger 14'809 Exemplare
Frutiger Anzeiger 10'486 Exemplare
Anzeiger von Saanen 4'677 Exemplare
113'332 Exemplare\*
170'000 Leser\*\*



Attraktive Preise

Sujetwechsel möglich

Titelkombinationen frei wählbar

Verlag Ilg AG

Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



MARKTPLATZ

**TRADITIONSREICHER CHLOUSE-MÄRIT SPIEZ MIT REKORD-ANMELDUNGEN**

**Samstag, 7. Dezember 2019, 14.00 – 21.00 Uhr**  
**an der Seestrasse, auf dem Vorplatz vom Hotel Eden und im Schlosspark**

Der Chlouse-Märit in Spiez ist ein traditionsreicher Weihnachtsmarkt in der Region, der heuer zum 23. Mal stattfindet. Die Besucher erwartet ein attraktives Rahmenprogramm mit Live-Unterhaltung, Dampfkarussell, Rentier und kulinarische Treffpunkte (siehe Tabelle). Weihnachtliche Marktstände bieten wunderbare selbstgemachte Weihnachtsgeschenke an. 2019 haben sich rund 130 Marktfahrer angemeldet – so viele wie noch nie. Der Märit ist praktisch ausgebucht. Die meisten Marktstände sind langjährige Teilnehmer aus der Region.

Der Chlouse-Märit lädt ein, Freunde zu treffen, sich auf die besinnliche Zeit einzustimmen und bereits die ersten Geschenke zu finden. Der Markt führt bis in den Schlosspark, wo das beleuchtete Schloss für eine besondere Atmosphäre sorgt. Insbesondere das stimmungsvolle Ambiente am Spiezer Weihnachtsmarkt sorgt für strahlende Besucher.

**Kontakt:**  
 Spiez Marketing AG  
 Tel. 033 655 90 00 / spiez@thunersee.ch  
 www.spiez.ch

**Folgende Highlights erwarten die Besucher am Samstag, 7. Dez. ab 14.00 Uhr**

Besuch vom Samichlous	14 – 21 Uhr	Seestrasse
Weihnachtsweg zum Schlosspark	14 – 21 Uhr	Eden-Schloss
Chlouse-Quiz am Weihnachtsweg	14 – 21 Uhr	Weihnachtsweg
Dampfkarussell im Schlosspark	14 – 21 Uhr	Schlosspark
Drehorgel	15 – 21 Uhr	Hotel Eden
Kulinarische Köstlichkeiten	14 – 21 Uhr	Schloss & Hotel Eden
Geschichten vom Samichlous im weihnachtlichen Festsaal	15 – 19 Uhr	Schloss
Rentier zu Besuch im Schlosspark	15 – 18 Uhr	Schlosspark
Alphorngruppe «Räblüs»	14.30 & 15.30 Uhr	Mini Kreisel
Panflötengruppe Thun	16 & 17 Uhr	Mini Kreisel
ROX Santa Party	ab 21.00 Uhr	ROX music bar

Weitere Informationen: [www.spiez.ch/chlousemaerit](http://www.spiez.ch/chlousemaerit)



**Grosse Jubiläumsrabatte**  
**70 Jahre Musikhaus Buchs**  
**60 Jahre Tonträger-Fachgeschäft**  
**40 Jahre Musikschule Willy Buchs**

**Spezialgeschäft für Saiten-, Knopf- und Schlaginstrumente!**



CDs: Volkstümlich, Pop, Country, Oldies, Schlager, Kinder

**Gitarren:** kl. Kindermodelle, Classic, Western, Elektro + El. Bässe! Gitarren- und Bassverstärker

**Stimmgeräte, Notenständer,** Saiten, Etuis, Bögen, Zubehör

**Pan- und Blockflöten, Schwyzerörgeli, Bassgeigen, Sonor-Orff-Schlaginstrumente!**

**Ukulelen, Akkord-Zithern**

**Örgelrucksäcke, Fuss-Schemeli**

**Schlagzeuge,** mit Becken, kompl. ab Fr. 698.–!!!

Cymbal-Sets, Sticks, Stühle, Ständer, Bags

**Alle Artikel in grosser Auswahl.**

**Beratung, Vorführung, Verkauf und Service**

**Eigene Werkstatt für elektronische Geräte.**

**Werkstatt-Atelier für Saiteninstrumente!**

Kanderstegstrasse 37 **Frutigen** Tel. 033 671 16 91

**Hunde & Katzencenter Steffisburg**  
 +41 33 438 18 77  
[www.hunde-katzencenter.ch](http://www.hunde-katzencenter.ch)

Treffen Sie sich am 7. Dez. ab 9.00 Uhr mit anderen Hunde- und Katzenfreunden bei einem Getränk und Chäsbrägu!



**\*am Sa. 7. Dezember erhalten alle Kunden ein Tierisches Chlousesäckli!**

\*ab Einkauf von Fr. 20.– solange Vorrat

Das Team vom Hunde & Katzencenter wünscht allen Kunden schöne Festtage und ein gutes neues Jahr!

5638182

**Kreuzworträtsel**

**Markenparfums extrem günstig. Auch online über [ottos.ch](http://ottos.ch)**

**Hugo Boss**  
 Bottled Homme EdT Vapo 200 ml  
**69.90**  
 Konkurrenzvergleich 170.–

**Hugo Boss**  
 Deep Red Femme EdP Vapo 50 ml  
**34.90**  
 Konkurrenzvergleich 87.–

Zukunftsform (Sprachlehre)	Internetadresse (engl. Abk.)	Gesichtsfarbe (frz.)	Nibelungenmutter	Stadt in Weissrussland	Plunder	kant. Wappentier des Thurgaus	grösseres Auto mit Pritsche (engl.)	kräftiger, würziger ind. Tee	nordische Gottheit fest, haltbar
Gerät zur Bestimmung der Richtung									1
Rücksendung an den Verkäufer				Frühwarnsystem Vomame v. Feuerbach			Ort im Malcantone (TI)		7
Teil einer Kette	Schweizer Schlagersängerin (Lys) †		Bezeichnung Fussbekleidung			Düngesatz bibl. Prophet			4
					Körper eines Lebewesens	lat.: feucht, nass (Geogr.)			3
Freund von Sherlock Holmes	Abk.: Kalorie		Schluppe (engl.)				Name Attilas in der „Edda“		5
winterlicher Niederschlag				röm. Göttin der Freiheit		Ort an der Rhone (VS)	Kurzwort: Abonnement		6
Laut der Katze							Platz im Theater		2
Palast b. Granada								ugs.: Märgen	8
					Glaubenssatz	Pariser Opernhaus	Schweizer Starkmiker (Marco) US-Staat		
					südwestfranz. Landschaft	als Anlage beigelegt	Abk.: Regierung	Wasserfahrzeug	Monatsmitte im röm. Kalender
					nordische Hirschart		span.: los!, auf!, hurra!		
					Spionin				

Gewinnen Sie einen von **6 OTTO'S** Gutscheinen à je Fr. 20.–

**ottos.ch**

**Lösungswort Ausgabe 49**

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:  
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch).  
 Ihre Karte/lhr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt.  
 Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.  
**Lösungswort aus Nr. 48: REUGELD**  
**Gewinner:** Ruth Schulthess, Spiezwilser; Stefan Carrel, Spiez; Marianne Bühler, Spiez; Fritz Leuzinger, Zweisimmen; Martyse Wiedmer-Stucki, Oey; Jakob Schmid, Spiez.

**DORN-THERAPIE**  
**In der Bewegung steckt unsere Gesundheit**  
 Schmerz in den Bereichen Hals-, Brust- und Lendenwirbel, Rücken, Schultern, Arme, Hände, Becken, Knie, Füsse, Hexenschuss, Schleudertrauma, Kopfschmerzen usw.

\*\*\*\*\*

- ✓ Erfahrene Dorn-Therapeutin mit Diplom Dorn-Verband CH
- ✓ Ganz-/Teilkörper-Massage
- ✓ Fussreflexzonen-Therapie
- ✓ Rhythmische Einreibung nach J. Wegmann/M. Hauschka

\*\*\*\*\*

TERMINE und GUTSCHEINE bei  
**Margrit Feller, Tel. 033 722 24 27, Hofackerstr. 14A, 3645 Gwatt bei Thun**

**Inserate aufgeben per Mail:**  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
**Redaktionsschluss: Montag 17.00 Uhr**

# AGVS-Fahrzeugmarkt



**AGVS | UPSA**  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6  
3711 Mülmenen  
Tel. 033 676 29 18  
www.agvs-beo.ch

## Lifestyle: Mazda3 S-G 122 Revolution

### Das Kodo-Design in schlichter Perfektion

Seit jeher drückt Mazda den Modellen eine spezielle DNA auf. Etwa das Kodo-Design, das sich mit weichen Konturen und kantiger Grafik auseinandersetzt.

Der aktuelle Mazda3 ist mit gut 4,5 Metern Länge in der unteren Mittelklasse anzusiedeln. Dabei wirkt er von aussen betrachtet sehr schlicht. Die typische Front, die recht hohe Gürtellinie und das nach hinten abfallende Dach ergeben ein Heckklap-

penmodell, das hohe Eigenständigkeit ausstrahlt. Innen finden fünf Erwachsene gut ausreichende Platzverhältnisse vor. In der höchsten Ausstattungsstufe Revolution bleiben hinsichtlich Sicherheit, Fahrerunterstützung, Konnektivität und Verarbeitung keine Wünsche offen. Zusätzlich war der Testwagen mit Ledersitzen ausgerüstet, die einen edlen Touch in das reichhaltig bestückte Interieur zauberten. Dazu gesellten sich viele Annehmlichkeiten.



Das in dunklen Tönen gehaltene Interieur strahlt Wohlbehagen aus.



Einzigartig: Der neue Mazda3 ist schlicht, aber formvollendet.

RHO

#### Kontinuierliche Kraftentfaltung

Der 2-Liter Benzinmotor liefert 122 PS. Diese fallen über einen weiten Drehzahlbereich an und entfalten sich leise, aber kraftvoll und verbrauchsoptimiert. Anstelle der 6-Gangbox empfiehlt sich das automatische Getriebe. Sanft gleitet der Mazda3 über die Fahrbahn, lenkt präzise ein und verzögert blitzschnell. Ein Auto zum Verlieben eben. Der Testwagen war samt Optionen mit Fr. 35'851.- angeschrieben. Ein vernünftiger Preis angesichts der gebotenen Exklusivität.

RHO

## Fahrbericht: Ford Mondeo Turnier Vignale Hybrid



Grosser Kombi: Der Mondeo Turnier ist in der Schweiz ein Bestseller.

cj

### Leise und kraftvoll in die Zukunft

Der frisch geliftete Ford Mondeo überzeugt als sparsamer Benzin-Hybrid mit Laufruhe, viel Komfort und grosszügigem Platzangebot.

Die Frontpartie zeigt neu LED-Scheinwerfer und die neuen Heckleuchten sorgen für einen gelungenen Abschluss. Das Interieur präsentiert sich mit einer modernen Armaturenlandschaft mit einem 8-Zoll Touchscreen. Langstreckentaugliche, heiz- und kühlbare Ledersitze bieten viel Komfort auf allen Plätzen, und das Platzangebot ist mehr als grosszügig. Sämtliche aktuellen Assistenten unterstützen den Fahrer, und eine spezielle Anzeige zeigt den aktuellen Ladezustand der Batterie an. Modernste Hilfen entlasten den Fahrer unterwegs. Trotz der unter dem Kofferraum verbauten Batterie fasst der

Ford Mondeo zwischen 500 und maximal 1605 Liter Zuladung.

#### 187 PS und elektrisch unterwegs

Angetrieben wird der Mondeo von einem Zweiliter-Benziner, der in Kombination mit dem Elektromotor eine Systemleistung von 187 PS an die Frontachse liefert. Übertragen wird die Kraft über eine stufenlose CVT-Automatik. Die Batterie wird über die effiziente Bremsenergie-Rückgewinnung gespiesen. Beim Beschleunigen und für rein elektrisches Fahren bis 35 km steht diese Energie wieder zur Verfügung. Der Ford Mondeo animiert mit Trainingsprogrammen zum sparsamen Fahren, wodurch der Verbrauch effizient gesenkt werden kann. Gute Fahrleistungen sind gepaart mit einer Vignale-Topausstattung.

cj

## Auto-Neuheit für das Simmental

### Fiat 500X Sport: Darf es etwas mehr sein

Fiat hat dem erfolgreichen Modell 500X eine Sportversion zur Seite gestellt. Er kommt mit 150 PS daher.

Der neue Fiat 500X Sport wurde am historischen Sitz des italienischen Fussballverbandes FIGC in Florenz vorgestellt. Damit wurde die langjährige Partnerschaft unterstrichen und gleichzeitig der sportliche Anspruch unterstrichen. Aus dem Trainingslager ist der 500X optisch besonders dynamisch hervorgegangen. Innen



Wie im Sportwagen: Das Fiat 500X-Cockpit weckt Sportlergene.

macht er einen sehr aufgeräumten Eindruck mit sportlichem Einschlag und ist gefüllt mit Konnektivität und Assistenten der neuesten Generation.

#### Modernste Technik für Agilität

Für den neuen Fiat 500X Sport steht der 1,3-Liter FireFly-Motor zur Verfügung. Der sparsame Vierzylinder-Turbobenziner leistet 150 PS und ist mit einem Doppelkupplungsgetriebe kombiniert, welches die Gänge ohne Zugkraftunterbrechung sortiert. Daraus ergeben sich gute Fahrleistungen im urbanen Bereich. Insbesondere in Kurven erzielen die 19-Zoll-Räder Bestwerte bei der Querbeschleunigung, der Präzision und neigen zudem wesentlich weniger zum Untersteuern. Der Fahrspass auf den neuen, gut stützenden Sitzen ist überaus hoch und verspricht ordentlich Sicherheit. Nicht zuletzt ist dies auf das tiefergelegte Fahrwerk (-13 mm) sowie die Sportreifen zurückzuführen. Das vorwiegend an eine junge und dynamische Klientel gerichtete Modell ist ab sofort zum Preis ab Fr. 29'490.- zu haben.

RHO



Sportmodell: Optisch verspricht der neue Fiat 500X Dynamik und Spass.



Klassisch, aber digital: Ford kommt mit wenigen Bedientasten aus.

#### Technische Daten + Preis

<b>Modell:</b>	Ford Mondeo Turnier HEV
<b>Karosserie:</b>	Kombi, 5 Türen / 5 Plätze
<b>Masse mm:</b>	L: 4867 B: 1852 H: 1500
<b>Motor:</b>	4-Zyl., 999 cm <sup>3</sup> , Turbo-B
<b>Leistung:</b>	85 kW/115 PS 5000/min
<b>Drehmoment:</b>	200 Nm ab 2000/min
<b>Antrieb:</b>	6-Gang man. / Front
<b>Spitze:</b>	187 km/h, 0-100 9,4 s.
<b>Verbrauch:</b>	4,4 l/100 km, CO <sub>2</sub> 101 g/km
<b>Preis ab:</b>	Fr. 50'800.-, TW: 52'250.-
<b>Infos:</b>	www.ford.ch

## Minivan-Ecke

**Opel Zafira Life: Multifunktional**  
Der bisherige Opel Zafira war einzigartig flexibel. Durch die Zusammenarbeit mit PSA wird nun eine Konzernprodukt zum beliebten Minivan umfunktioniert. Der kann mit zwei Radständen, in drei Längen, bis zu neun Sitzen und sogar mit 4x4 bestellt werden. Als Antrieb dient ihm ein 1,5 Liter Turbodiesel mit 102 PS. Die Preise starten bei Fr. 34'310.-.



Neue Grösse: Opel Zafira Life

Redaktion: Roland Hofer



### Das sollten Sie checken oder checken lassen:

**Winterreifen:** Sie sollten unbedingt vor dem ersten Schneefall aufgezogen werden. Allgemein gilt die Regel von 0 bis 0: von Oktober bis Ostern sollte mit Winterreifen gefahren werden. Denn schon bei Temperaturen um plus 5° Grad beginnt die Gummimischung von Sommerreifen hart zu werden und an Haftung zu verlieren.

**Reifendruck:** Der Luftdruck bei Winter- und Sommerreifen muss gemäss den Fahrzeugherstellerangaben eingefüllt werden. Dabei kann dieser je nach Beladung vorne und hinten unterschiedlich sein. Tankstellen haben tragbare Reifendruckmessgeräte, mit denen sich der Reifendruck optimal einstellen lässt.

**Sommerreifen einlagern:** Die sicherste Lösung ist die Einlagerung im Reifenhotel Ihres Garagisten. Er achtet auf ideale Lagerbedingungen. Allgemein gilt: Bei der Lagerung der Sommerreifen sollte der Luftdruck um 0,3 bar erhöht werden. Die abgenommenen Reifen auf Risse oder Schnitte überprüfen und Steinchen im Profil entfernen. Reifen werden idealerweise aufrecht stehend auf Regalgestellen mit wenigstens zehn Zentimetern Abstand zum Fussboden gelagert. Ausserdem: Reifen einmal pro Monat etwas drehen, um Dellen zu vermeiden.

**Schneeketten:** Achten Sie beim Kauf der Schneeketten auf Qualität. Gute Schneeketten sind einfach zu handhaben, langlebig und griffig in allen Situationen. Billigprodukte machen wenig Freude. Üben Sie den Einsatz von Schneeketten bei angenehmen Wetterbedingungen, um sich mit der Handhabung vertraut zu machen. So müssen Sie bei Schneefall nicht zuerst die Bedienungsanleitung studieren.

**Batterie:** Obwohl gute Batterien wenig wartungsintensiv sind, gehören sie im Winter zu den grössten Pannennursachen. Dabei ist es ganz einfach, die Batterie für den Winter fit zu machen. Reinigen Sie die Pole mit einem Tuch und lassen Sie den Säurestand von einer Fachperson überprüfen. Ältere Batterien sollten Sie ohnehin überprüfen lassen und allenfalls mit einer Thermo-Verpackung vor der Kälte schützen. Nach fünf Jahren ist es meistens Zeit für eine neue Batterie.

**e-BOXER**

SUBARU HYBRID TECHNOLOGY

**SUBARU**  
Confidence in Motion

**Ganz neu: Forester e-BOXER 4x4.**

Lieferbar ab Dezember 2019. Jetzt mit attraktiver e-PRÄMIE.

Einladung zum Subaru e-VENT: 6. und 7. Dezember 2019.

Wir laden ein zur Probefahrt mit dem neuen e-BOXER Forester.

**garage MÜLLER**  
3762 Erlenbach

Garage Müller AG **SEIT 1922**  
Kleindorf 346c, 3762 Erlenbach i.S.  
Tel. 033 681 11 63  
info@mueller-garage.ch

# Wünschen Sie sich schon lange einen Mazda?



**MAZDA 2**



**MAZDA CX-3**

**Wir räumen das Mazda 2 und CX-3 Lager - Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von einem mega Winter-Bonus - auf was warten Sie?**

**BELWAG THUN-DÜRRENAST** · 3604 Thun · T 033 334 87 00  
**Auto Bettschen AG** · 3612 Steffisburg · T 033 437 45 57  
**Garage M. Kratzer AG** · 3711 Mülenen · T 033 676 10 00



**BELWAG**  
THUN-DÜRRENAST  
Mehr als nur eine Garage.

## Fahrzeugmarkt



**Inhaber Markus Thöni**  
 Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez  
 T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32  
 info@leimerngarage.ch  
 www.leimerngarage.ch

---

**CHEVROLET Aveo LS 5 Türen 1.2i 16V**, 9.2010, 148.000 km, grau met., Radio/CD, ZV mit Fernbedienung, Klima, el. Fensterheber + Aussenspiegel, Winterreifen, MFK Februar 2019, Servicegepflegt, Kupplung frisch ersetzt, neue Winterreifen! **Fr. 3500.-**

**CHRYSLER Stratus LX 2.5i V6 automat**, 12.99, 135.000 km, schwarz met., Radio/CD, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel + Sitzverstellung, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterräder, frisch ab MFK + gr. Service, Zahnriemen, Wasserpumpe und Klimateil neu **Fr. 4800.-**

**CHEVROLET S10 Pick Up 4.3i V6 4x4 automat**, 7.98, 260.000 km, Bordeaux met., DAB+Radio/CD, ZV, Klima, Tempomat, el. Fensterheber + Aussenspiegel, zuschaltbarer Allrad mit Geländereduktion, Anhängerkupplung mit 2495kg Anhängelast, getönte Scheiben, Alufelgen, 3-Platzer. Frisch ab MFK und Service, neuer Benzintank mit neuer Benzinpumpe **Fr. 9500.-**

**DODGE Ram 1500 Regular Cab Shortbed Pick Up 4.7i V8 automat 4x4**, 10.06, 154.000 km, weiss, DAB+ Radio/CD mit AUX/USB-Anschluss, Klima, 4x4 mit Geländereduktion, Laderaumabdeckung, 17"-Alufelgen, Winterräder, Anhängerkupplung mit 3500 kg Anhängelast, frisch ab MFK + Service, neue Winterreifen **Fr. 14.800.-**

**MERCEDES BENZ 600SEL 6.0i V12 automat**, 3.92, 58.000 km!, grau met., Langversion, Vollausstattung, Neupreis CHF 200.000.-, Winterräder, garantierte KM, Topzustand! Übernahme des Kontrollschiltes BE 60092 möglich, frisch ab MFK 17. Mai 2018, Servicegepflegt, komplette Fahrzeuggeschichte dokumentiert! **Fr. 21.800.-**

**MERCEDES BENZ 560SEL 5.5 V8 automat**, 12.89, 99.500 km, Blau met., Langversion, Vollausstattung, Radio/CD, ZV, Klima, Tempomat, Leder, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung mit Memoryfunktion, Sitzheizung, Schiebedach, Alufelgen. Frisch ab MFK 15. Mai 2018, Servicegepflegt, garantierte KM, komplette Fahrzeuggeschichte Dokumentiert! **Fr. 24.800.-**

**Inserate aufgeben per Mail: anzeiger@ilg.ch**

CITY NORD GRABENGUT | CITY WEST AARESTRASSE  
 CITY SÜD BAHNHOF | CITY OST SCHLOSSBERG

## BEI UNS PARKIEREN SIE RICHTIG

**Parkhaus City Nord Grabengut:** Unweit von Altstadt und Rathausplatz (635 Parkplätze auf 4 Geschossen).

**Parkhaus City West Aarestrasse:** In Zentrumsnähe, unweit vom Bälliz (645 Parkplätze auf 8 Geschossen).

**Parkhaus City Süd Bahnhof:** Das Premium-Parkhaus hinter den Geleisen (91 Parkplätze auf 2 Geschossen).

**Parking City Ost Schlossberg:** Mit Direktverbindungen auf den Thuner Schlossberg und in die Obere Hauptgasse (310 Parkplätze auf 8 Halbgeschossen).

- **Ordnungsdienst, Videoüberwachung, Sicherheit**
- **Günstige Tarife, bargeldlos bezahlen**
- **Frauenparkplätze, Parkhaus-Bingo**
- **Parkplätze mit Ladestationen für Elektroautos**



**CITY NORD GRABENGUT**  
**CITY OST SCHLOSSBERG**  
**CITY SÜD BAHNHOF**  
**CITY WEST AARESTRASSE**

**PARKHAUS THUN AG**  
 Aarestrasse 14  
 Postfach  
 3602 Thun

Telefon +41 (0)33 222 78 26  
 info@parkhausthun.ch  
 www.parkhausthun.ch

AGVS | UPSA  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

# AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT



Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. [www.autoberufe.ch](http://www.autoberufe.ch)

## MÖCHTEN SIE WISSEN, WAS IN DER REGION SAANENLAND PASSIERT?

Zweimal wöchentlich, am Dienstag und Freitag, berichtet der «Anzeiger von Saanen» über das aktuelle Geschehen in den Gemeinden Saanen, Gsteig und Lauenen.



**Bestellen Sie jetzt Ihr eigenes Abonnement!**

1 Jahr Inland	Fr. 127.-
6 Monate	Fr. 76.50
Probeabo 1 Mt.	gratis

**AUCH ALS ONLINE-ABO ERHÄLTLICH!**

Anzeiger von Saanen ■ Kirchstrasse 6 ■ 3780 Gstaad  
 Tel. 033 748 88 74 ■ info@anzeigervonsaanen.ch ■ www.anzeigervonsaanen.ch



Wir kaufen Ihr

## Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe

## Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.  
 Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

## Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.  
 Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)



Zu verkaufen in Därstetten

## Wiederkehr-Gerüste

Leichtbauarmen inkl. sämtlichem Zubehör.  
 Tel. 079 656 36 06



## Brockenstube Frutigen

### Wohnungs- und Hausräumungen

**033 671 19 19** [www.hiob.ch](http://www.hiob.ch)



# GESCHENKIDEEN



## 4-fache ProBon

&  
viele Geschenkideen  
Freitag,  
6. Dezember 2019  
in den beiden  
**Pedro-Drogerien**  
Frutigen & Zweisimmen  
(keine Kumulation mit anderen Vergünstigungen)



Von Neu bis Outlet!!!  
7./8. Dezember 2019  
Uhr 10.00 - 18.00  
**Klausen-Sonder-Verkauf**

**ERB-SPORT SKI/FT EGG G. & F. ERB**  
info@erb-sport.ch  
www.erb-sport.ch  
Ferienwohnung  
Tel. 077 432 98 10  
Egg 52, 3757 Schwenden



## Weihnachts-Aktion

der ProBon-Detaillisten Niedersimmental-Kandertal ab Oktober bis 31. Dezember 2019

Wir verlosen Warengutscheine im Wert von insgesamt

**Fr. 10 000.-**

20 Warengutscheine Fr. 50.-  
450 Warengutscheine Fr. 20.-

Bei folgenden Detaillisten erhalten Sie Teilnehmerkarten:

### Mülenen

Stephan Weissmüller, Radio - TV

### Reichenbach

Atelier für kreatives Arbeiten  
Bäckerei Rubin  
ChleeBlattShop  
Coiffeur Christine's Haarwelt  
Dorf-Papeterie  
Drogerie von Känel GmbH  
Electrio AG Elektrogeschäft  
Feins von Rahel  
Metzgerei Martins GmbH  
Müller Schuh und Sport  
Müller Sport GmbH  
Trchsel Getränke  
Trchsel Haushalt und Eisenwaren

### Frutigen

Pedro-Drogerie Frutigen  
Textil-Kaufhaus Schmid  
inklusive Baby-Shop

### Kandersteg

Drogerie Kandersteg  
Top-Shop Lebensmittel

### Wimmis

Dorfladen Wimmi  
Molkerei Lehnerr

### Erlenbach

Drogerie Eberhart  
Prima-Dorfladen Wüthrich

... viele aktuelle Trauringe mit 25 - 50% Rabatt



**Gutschein im Wert von Fr. 500.-**  
beim Kauf von ein paar Trauringen  
ab Fr. 2000.-

Gültig bis 31.12.2019. Nicht mit anderen Rabatten kumulierbar.

**B R A N D**

RENÉ BRAND  
BAHNHOFPLATZ · 3700 SPIEZ  
WWW.BRAND-UHREN.CH 033 654 44 55



**Das sinnvolle Weihnachtsgeschenk**

**Prisca Nydeggers Buch**  
«Gefahren erkennen und mutig abwehren!»

Ermutigend, klar und direkt beantwortet das Kindersachbuch viele Fragen rund um das Thema Selbstverteidigung.

Weitere Infos unter Telefon 079 764 22 16,  
info@gib-niemals-auf.ch, www.gib-niemals-auf.ch

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kanton Bern  
Region Oberland

**Was soll mit meinem Erbe geschehen?**

Nach dem Tod einer Person gilt es, die Aufteilung des Nachlasses zu regeln. Wie sieht das bei Ihnen aus? Genügt die gesetzliche Regelung der Erbfolge oder wäre es besser, wenn Sie ein Testament errichten würden? Ein Fachmann aus der Praxis informiert über alle wichtigen Aspekte und zeigt auf, was es zu beachten gilt.

**Referent:** Urs Winkler, Spiez, Fürsprecher und ehemaliger Präsident der KESB Oberland Ost  
**Dienstag, 10. Dezember 2019, 19.30–21 Uhr**  
Kirchgemeindehaus, 3770 Zweisimmen  
Eintritt frei

**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kanton Bern  
Region Oberland

**Was soll mit meinem Erbe geschehen?**

Nach dem Tod einer Person gilt es, die Aufteilung des Nachlasses zu regeln. Wie sieht das bei Ihnen aus? Genügt die gesetzliche Regelung der Erbfolge oder wäre es besser, wenn Sie ein Testament errichten würden? Ein Fachmann aus der Praxis informiert über alle wichtigen Aspekte und zeigt auf, was es zu beachten gilt.

**Referent:** Urs Winkler, Spiez, Fürsprecher und ehemaliger Präsident der KESB Oberland Ost  
**Donnerstag, 12. Dezember 2019, 19.30–21 Uhr**  
Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken  
Eintritt frei

**Preisgünstiger Musikunterricht**  
nach Noten  
für Kinder und Erwachsene

**Gitarre!**  
Folk, klassisch, Country, Pop, Rock

**El. Gitarre!**

**El. Bass!**  
Rock, Pop, Blues

**Bassgeige!**  
In jeder Stilrichtung

**Schwyzerörgeli!**  
Immer Mietörgeli!  
Für Jung und Alt

**Musikschule Willy Buchs**  
Kanderstegstrasse 37, 3714 Frutigen  
Tel. 033 671 16 91

Alles in **FRUTIGEN** vom Schwyzerörgeli-, Bass- u. Gitarren-Prof! Verkauf, sämtl. Reparaturen u. Unterricht!

**Kaufen Sie Ihre Gitarre**  
ob Kinder, klassisch, Western Elektrisch u. El. Bass etc.  
Beim dipl. Gitarrenbauer und Lehrer!

Anmeldung zum neuen Kurs bis 31. Dezember 2019, ab 13. Januar bis 30. Juni 2020

**ACHTUNG !!**

**El.-Rockgitarren-Kurs für junge Kids**  
schon ab **9 Jahre!**  
Lernen Sie Songs von AC/DC, Gotthard, Pink Floyd, Deep Purple, Green Day, Passenger, One Direction, Bruno Mars, Ed Sheeran, James Blunt, Jess Glynne, Adele, Taylor Swift usw.

**Kompl. El.-Rockgitarren-Set schon ab Fr. 348.-!**

**Marianne Unterwegs.ch**

Eidg. dipl. Carführerin/Reiseleiterin  
Nat. 078 755 56 61  
reisen@marianne-unterwegs.ch  
REISEPROGRAMM 2019/20

Finnisch Lappland Flugreise  
18.-25.01.20 DZ Sauna /ZF Fr 2190

Mandelblüte Mallorca Flugreise  
23.-28.02.20 4\* HP Fr 1280

Skifahren Zillertalarena  
01.-05.03.2020 all inkl. Fr 990

Frühling im Zillertal  
04.-10.05.2020 4\*HP Fr 1150

**Lenk IM SIMMENTAL**  
Einwohnergemeinde · CH-3775 Lenk BE

**An die auswärtigen Chalet- und Ferienwohnungsbesitzer sowie die Neuzuzüger der Gemeinde Lenk**

Traditionsgemäss möchten wir auch dieses Jahr all unsere auswärtigen Liegenschaftsbesitzer und die Neuzuzüger des Jahres 2019 zu einem **Verre d'amitié** in das Schulhaus ein auf **Donnerstag, 26. Dezember 2019 um 16.00 Uhr.**

Es würde uns freuen, Sie an besagtem Datum begrüssen zu dürfen!

Aus administrativen Gründen sind wir dankbar für Ihre Anmeldung bis 24. Dezember 2019 online auf [www.lenkgemeinde.ch](http://www.lenkgemeinde.ch), per E-Mail mit Betreff «Verre d'amitié» an [info@lenkgemeinde.ch](mailto:info@lenkgemeinde.ch), telefonisch über Tel. 033 736 32 00.

Gemeinderat Lenk

**SCHLOSS SCHADAU**  
HOTEL · RESTAURANT

**Der Samichlaus kommt mit der Dampfbahn.**

Extra für den Samichlaus nimmt die Dampfbahn im Schadaupark am Freitag, 6. Dezember 2019 zwischen 16.00 und 19.00 Uhr ihren Betrieb nochmals auf.

Bei einem heissen Punsch, offeriert vom Schloss Schadau, können die Kinder dem Samichlaus ihr Versli erzählen und ein Geschenk in Empfang nehmen.

Die AEK BANK 1826, der Verein Dampfbahn Vaporama Schadaupark und das Team vom Schloss Schadau freuen sich auf Ihren Besuch im Schadaupark und wünschen Ihnen eine frohe Adventszeit.

Aus Erfahrung [www.aekbank.ch](http://www.aekbank.ch)

**AEK**  
BANK 1826

**WIR KAUFEN**

Alte Armbanduhren aller Marken, auch in defektem Zustand | Chronographen | Gold- und Silbermünzen Gedenkmünzen | Medaillen | Gold- und Silberbarren Silberbesteck | Goldschmuck defekt oder nicht

Markentaschen + -kleider wie Louis Vuitton und Chanel | Edelsteine  
Diamanten | Geigen und Klaviere | Autos von Pkw bis Lkw

**Montag, 9. Dezember 2019**  
durchgehend von 9.00 – 17.00 Uhr

**Machen Sie Ihr Rares zu Bares**

Wertvoll oder wertlos? Ob alter Krims-Krams oder edle Rarität? Sie haben Keller, Dachböden und Schubladen durchforstet und glauben auf einen wahren Schatz gestossen zu sein? Unsere Experten schätzen den Wert Ihrer Rarität kostenlos und mit etwas Glück können Sie ihr Schätzchen bei den Händlern gegen Bargeld tauschen ...

Kostenlose Expertisen seriös und unverbindlich.  
25 Jahre Erfahrung. Sofort Bargeld!

Wir bezahlen Höchstpreise, auch den Sammlerwert!  
25% bis 30% über dem Tageskurs

**Gemeindezentrum Lötschberg**  
BURGERSTUBE, Thunstrasse 2, 3700 Spiez

Infos und Beratung durch Herrn Hoffmann **Telefon 079 432 68 47**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Sie können uns nicht besuchen? Kein Problem. Vereinbaren Sie telefonisch Ihren persönlichen Termin mit uns (privat und diskret).

**DER OFFIZIELLE**

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100% der Haushalte.

**FRAUENKLINIK**

**INFORMATIONEN-ABEND**  
Die Geburt an unserem Spital

Donnerstag  
12. Dezember 2019  
18.00 bis 19.00 Uhr

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung vorzustellen. Sie erhalten Informationen rund um die Geburt und wir zeigen Ihnen die Geburtsstation. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Die Informationsabende finden alle im Spital Thun, Gemeinschaftsraum A5, statt. **Eintritt frei. Keine Anmeldung erforderlich.**

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: Freitag, 10. Januar 2020

Spital STS AG Thun | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun  
Geburtenabteilung | Tel. 058 636 28 84  
[geburten@spitalstsag.ch](mailto:geburten@spitalstsag.ch) | [www.spitalthun.ch](http://www.spitalthun.ch)

**spitalthun**

**ADELBODEN-LENK**  
...DÄNK!

**Top4-Skipass**  
DER VORVERKAUF ENDET AM 15.12.2019!

**Vorsaisonrabatt bis am 15. Dezember 2019**  
CHF 666.- statt 950.- für Erwachsene  
CHF 499.- statt 710.- für Jugend (16 - 19 Jahre)  
CHF 333.- statt 475.- für Kinder (6 - 15 Jahre)

Weitere Infos & Online-Bestellung unter [www.top4.ski](http://www.top4.ski) - Tickets vom letzten Winter bequem online aufladen!

**Vorverkaufsstellen**

- Tourist Center Adelboden, Frutigen, Kandersteg, Lenk und Boltigen während den Öffnungszeiten.
- Lenk Bergbahnen während Betriebszeiten bei der Talstation Rothenbach (Metsch) oder im Büro (Talstation Betelberg) von Montag - Freitag von 8.30-11.45 Uhr und von 13.30-17.00 Uhr.
- Bergbahnen Adelboden und Tschentenalpbahnen: Während den Betriebszeiten, ausserhalb auf Anfrage.
- Bergbahnen Elsigenalp täglich während Betriebszeiten.
- Bergbahnen Engstligenalp bis zum Saisonstart jeden Dienstag von 9.00-13.00 Uhr, ausserhalb auf Anfrage.
- Gondelbahn Oeschinensee am 7. und 14. Dez.

**MOVIE WORLD SPIEZ**  
 KINOS Restaurant-Hotel  
 Tel. 033 650 72 72  
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 5. - 11. Dezember 2019

- Do/Fr/Sa/So: 20.15, Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **HORS NORMES** alles ausser gewöhnlich
- Do/Sa/Mo/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 10 J. **A RAINY DAY IN NEW YORK** romantischer Film!
- Fr/Mo/Mi: 14.00 Uhr, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. 2D, ab 6 J. **DIE EISKÖNIGIN 2**
- Fr/Mi: 14.00 Uhr, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. 3D, ab 6 J. **DIE EISKÖNIGIN 2**
- Do/Fr: 18.00 Uhr, Dt. ab 14 J. **21 BRIDGES** Action-Thriller!
- Do/Fr/Sa/So: 17.30 Uhr, Dial. ab 12 J. **BRUNO MANSER** Die Stimme des Regenwaldes
- Sa/So: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **DAS PERFEKTE GEHEIMNIS**
- Mo/Di: 18.00 Uhr, Dial. ab 12 J. **RÜCKKEHR DER WÖLFE**
- Fr/So/Mo/Di: 20.15, Sonntagmorgen 11 Uhr, Dt. ab 12 J. **LAST CHRISTMAS** Vorweihnachtsfilm!
- Sonntagmorgen 11.00 Uhr, F/d ab 12 J. **FAHIM** Der besondere Film mit Depardieu!
- Mi: 16.00/20.15 Uhr, Dt. ab 8 J. **JUMANJI** Neu-Action-Abenteuer!
- Di: 20.15 Uhr Live via Satellit aus London **COPPELIA** Ballet!

**Linde Erlenbach**  
 Hauptstrasse 303 a • Tel. 033 681 12 00

**Begrüssigs Apéro u öppis chlins ds Bisse**  
 Am Fritig 6. Dezember ab de 5ä

D Gaschtgäber Renate u Stefan Burri fröiä sich uf di Bsuech!  
 Öffnungszyte: Mo/Di/Do/Fr/Sa: 9.00-00.30 Uhr

Samstag, 7. Dezember 2019

**Chlouse-Märit**  
 Spiez

Von 14 - 21 Uhr an der Seestrasse, beim Hotel Eden und im Schlosspark Spiez

- über 100 Marktstände
- Besuch vom Samichlous
- Weihnachtsweg zum Schlosspark
- Besuch vom Rentier im Schlosspark
- Dampfkarrussell
- Live-Musik
- Weihnachtliche Stimmung beim Hotel Eden
- Samichlous-Geschichten im Schloss

Spiez Marketing AG | 033 655 90 00 | www.spiez.ch/chlousemaerit

Dienstag, 31. Dezember 2019  
 ab 19:00 Uhr

**Silvester-Bufferet**  
 grosses 3-Gang Mixed-Bufferet  
 Spezialitäten aus der Schweiz und Thailand

anschliessend  
**Silvester-Party**  
 mit DJ Urs und Feuerwerk-Cüpli  
 Preis p. Pers.: Fr. 79.—

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung  
 Aschi und sein Team

Rest. Hirschen Kapf  
 Frohes Neues Jahr 2020  
 Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen  
 Tel. 033 657 02 55

HOTEL RESTAURANT **SEEGARTEN MARINA SPIEZ**

info@seegarten-marina.ch/www.seegarten-marina.ch

**Wildbuffet à discrétion**  
 Freitag, 6. Dezember 2019

ab 18.30 Uhr Gratis Jäger-Apéro  
 CHF 49.50 p.P./ CHF 39.50 für Senioren  
 Reservationen: 033 655 67 67

**KIRCHENKONZERT**  
 MUSIKVEREIN ERLENBACH-DIEMTIGTAL  
 LEITUNG: BARBARA BÜTIKOFER

JUGENDMUSIK ERLENBACH-DIEMTIGTAL  
 LEITUNG: THOMAS ABEGGLEN

SONNTAG, 8. DEZEMBER 2019  
 KIRCHE ERLENBACH  
**17.00 UHR**  
 EINTRITT FREI  
 KOLLEKTE ZUR UNKOSTENDECKUNG

IM ANSCHLUSS **RACLETTESTÜBLI**  
 IN DER PFUNDSCHAU ERLENBACH

**FÜR AUSSERGEWÖHNLICHE TOUREN - EIN SPEZIELLER BERGFÜHRER**

- Kilimanjaro mit Safari und Baden**  
 11.01. bis 27.01. 2020, Fr. 5'980.-
- Schneeschuhtouren im Schwarzwald**  
 11.02. bis 14.02. 2020, Fr. 600.-
- Skitourentage in Zernez, ab Hotel Woche**  
 11 und 12, ab Fr. 900.-
- Ecuador, Cotopaxi - Trekking**  
 24.04. bis 11.05. 2020, Fr. 5'960.-
- Kletter-, Genusswoche, Südfrankreich**  
 11.10. bis 17.10. 2020, Fr. 980.-
- weitere Trekkings und Skitourenwochen auf Anfrage.**

Interessiert? Melden sie sich unverbindlich für detailliertere Auskünfte und Infos.

**FÜR SPEZIELLE TOUREN - EIN AUSSERGEWÖHNLICHER BERGFÜHRER**

Jürg Martig  
 Bergführer/Hüttenwart  
 3702 Hondrich  
 079 347 37 28  
 juerg.martig@hispeed.ch

Saelber-gmacht.ch

Mit Liebe selbstgemacht  
 Merry Christmas

**Wintermärit**

Aeschi b. Spiez im Gemeindesaal  
 Sa & So. 7 & 8. Dezember 2019

Samstag 11.00-20.00 | Sonntag 10.00-17.00

Mit Märit-Beizli und vielen Kreativen Aussteller/innen

Sonntag 8. Dezember 2019  
 von 10.00 - 17.00 Uhr

**Weihnachtsmarkt**  
 ERLENBACH IM SIMMENTAL

**Weihnachtliche Stimmung im Alterszentrum Lindenmatte**

Mit Tannenbaumverkauf  
 Vielseitiges Kunsthandwerk, Kinderaktivität, feine Verpflegung und warme Getränke.

Musikalische Unterhaltung zum Markt,  
 Auftritt Superkids & Gemischter Chor Erlenbach um 10:30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
 FENSTER-LÄDELI TEAM +  
 ALTERSZENTRUM LINDENMATTE

Jodlerklub «Alti Kamerade» Därstetten

**Jodlerkonzert**

Turnhalle Därstetten  
 Samstag, 7. Dezember. 2019  
 Saalöffnung 18:00 Uhr  
 Gelegenheit zum Nachtessen  
 Konzertbeginn 20:00 Uhr

Mitwirkende:  
 Jodlerchörli Bärq u Tal  
 Jodlerquartett Trueberbuebe  
 Schwyzerörgeli quartett Aemmegruss  
 Jodlerklub Alti Kamerade, Därstetten

**Jodlerbar**  
 (ca. ab 23.00 Uhr) **Glücksspiel**

Anschliessend gemütliche Unterhaltung und Tanz mit:  
**SQ Aemmegruss**  
 Keine Platzreservation!  
 Eintrittspreis: Fr. 15.-  
 Freundlich lädt ein, der Jodlerklub Alti Kamerade Därstetten

Wir freuen uns ganz herzlich auf Ihren Besuch!  
 www.jk-altikamerade.ch

Samstag, 7. Dezember 2019  
 ab 19.00 Uhr

**Mixed Buffet à discrétion Schweiz & Thailand**  
 inkl. Dessert, Preis pro Person Fr. 35.-

Dienstag, 24. Dezember 2019  
**Weihnachts-Menü**  
 gemischter Salat, Frühlingsrolle Rindsfilet an Morchelsauce, Nudeln und Gemüse  
 Dessert  
 Preis pro Person: Fr. 35.-

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung  
 Aschi und sein Team

Rest. Hirschen Kapf, Simmentalstr. 1, 3647 Reutigen  
 Tel. 033 657 02 55

**Das Wetter im Simmental**

	Donnerstag 5.12.2019	Freitag 6.12.2019	Samstag 7.12.2019	Sonntag 8.12.2019	Montag 9.12.2019
<b>Lenk</b> 1068 m	-7° / 3°	-7° / 4°	-5° / 5°	-3° / 7°	0° / 3°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	-6° / 6°	-6° / 4°	-3° / 6°	-2° / 8°	2° / 4°
<b>Boltigen</b> 845 m	-3° / 4°	-4° / 7°	-3° / 6°	0° / 8°	3° / 4°
<b>Spiez</b> 628 m	-4° / 5°	-4° / 5°	-1° / 7°	0° / 8°	2° / 4°

Landhuus Shop  
 Seestr. 3 = 3700 Spiez

Gratis Parkplatz beim Geschäft!  
 3 Min. vom Bahnhof

Bei einem Kauf ab Fr. 100.- erhalten Sie einen Strickhandschuh nach Ihrer Wahl **Gratis**

**Chlousemärit**  
 7. Dezember offen 10-16 Uhr

**Auf alle Damen- und Kinder-Winterjacken 20%**

**Fabrikneue Instrumente mit 20%**

Tenorsax Selmer Super Action II, Fr. 5480.- statt Fr. 6850.-  
 Sopransax Selmer Super Action II, Fr. 4625.- statt Fr. 5780.-  
 Sopransax Selmer Serie III, Fr. 5200.- statt Fr. 6500.-  
 Querflöte Yamaha YFL-321, Fr. 1450.- statt Fr. 1810.-  
 Querflöte Miyazawa, Fr. 1700.- statt Fr. 2300.-  
 Klarinette Buffet-Cramp., Fr. 1915.- statt Fr. 2395.-

**Musik Aegler, Erlenbach, Telefon 033 681 16 65**  
 www.thoeni-edition.ch, musik.aegler@vtxmail.ch

**IHR HEIZÖLLIEFERANT AUS DER REGION**

**oeltrans ag**

Familie Beeler und Mitarbeiter  
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region  
 Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93  
 www.oeltrans.ch

**AFA**  
 BUS REISEN TAXI TECHNIK

**Handwerksmarkt**  
 14. Dezember 2019  
 Fahrt nach Gruyère CHF 48

**Konzerte & Events**  
**Andrea Berg**  
 1. Februar 2020 - Mosaik Live-Tour  
 Kat.1 CHF 185/Stehpl. CHF 140

**Art on Ice**  
 9. Februar 2020 - Jubiläums-Show  
 Kat. 3 CHF 168/Ki. 148

**Bodyguard-Das Musical**  
 15. März 2020 - Theater 11 Zürich  
 Kat.1 CHF 180/Ki. 160

**Rundreisen 2020**  
**Nordkap und Hurtigruten**  
 4. - 18. Juni 2020 - 15 Tage 5 Länder  
 pP DZ/HP/Aussenkabinen ab CHF 5503

**Schottland - Südengland**  
 4. - 17. August 2020, mit Military Tattoo  
 pP im DZ/HP CHF 2795

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
 www.afareisen.ch / 033 673 74 74